

**Popis výrobku:** 100% prírodný dermálny krém **DERMAL B** je kozmetický výrobok určený na extrémne suchú, šupinatú, olupujúcu sa a rôznymi dermatitidami postihnutú pokožku, ktorú regeneruje, hydratuje a vyživuje. Podľa testovania v praxi Vám môže pomôcť s rôznymi dermálnymi problémami ako sú psoriáza, ekzém, atopický ekzém, Lichen planus, zápal kože, ...

**Oblasť použitia:** Prírodný dermálny krém sa nanáša na postihnutú časť kože.

**Účinné látky:** Hlavné účinné látky krému sú bambucké maslo, kakaové maslo, oxid zinočnatý, sodná soľ kyseliny levulovej a anizovej, bisabolol, esenciálny olej z harmančeka, allantoin a vitamín E.

**Použitie:** Krém nanášajte na čistú pokožku 2-3x denne v tenkej vrstve a nechajte vsiaknuť do pokožky.

**Zloženie:** Voda, Bio Hydrolát Harmančeka rímskeho, Bambucké maslo, Kakaové maslo, Mandľový olej, Macerát harmančeka v BIO slnečnicovom oleji, Olivem 1000, Glycemul, Kyselina stearová, Oxid zinočnatý, Sodná soľ kyseliny levulovej, Sodná soľ kyseliny anizovej, Rastlinný glycerín, Allantoin, Cosgard, EO Harmanček, Bisabolol, Vitamín E

**Ingredients:** Aqua, Anthemis Nobilis Flower Water, Butyrospermum Parkii Butter, Theobroma Cacao Seed Butter, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Anthemis Nobilis Flower infused in Helianthus Annuus Seed Oil, Cetearyl Oliviate & Sorbitan Oliviate, Glyceryl Stearate, Stearic Acid, Zinc Oxide, Sodium levulinate, Sodium anisate, Glycerin, Allantoin, Benzyl alcohol, Dehydroacetic Acid, Anthemis Nobilis Flower Oil, Bisabolol, Tocopherol

**Skladovanie:** Výrobok skladujte na suchom a chladnom mieste mimo priameho slnečného žiarenia. Ideálna teplota skladovania je 10-25 °C.

**Balenie:** Výrobok je balený v 100 ml airless obale, ktorý bráni kontaminácii výrobku pri jeho používaní, zabráňuje prístupu vzduchu a následnej oxidácii krému. Pre otvorenie obalu pootočte vrchnákom pumpičky doľava. Krém naberiete opakovaným stlačením vrchnáku. Po použití odporúčame vrchnák pretrieť čistou papierovou handričkou a dózu uzavrieť pootočením vrchnáku doprava.

**Upozornenie:** Výrobok neslúži na konzumáciu. Neaplikujte ho na sliznice, do očí a otvorených rán. Nepoužívajte výrobok v prípade alergie na ktorúkoľvek jeho zložku. V prípade vyššej precitlivenosti realizujte pred použitím krému test znášanlivosti tak, že na malú plochu vnútornej strany predlaktia naniesete trochu krému, ten necháte pôsobiť 24 hodín a v prípade, že sa neobjaví začervenanie ani iná alergická reakcia, môžete krém bezpečne používať. DERMAL B je klasifikovaný ako kozmetický prípravok a jeho použitie nenahrádza odborné lekárske vyšetrenie a starostlivosť.

**Výrobca:** NAMY s.r.o. | Opatovská 642 | Trenčín | 911 01 | Slovenská republika  
[www.namyderm.sk](http://www.namyderm.sk) | [info@namyderm.sk](mailto:info@namyderm.sk)

#### Iné:

**NAMY – zdravá kozmetika z prírody** je ochranná známka spoločnosti NAMY s.r.o.

**NAMYDERM** je ochranná známka spoločnosti NAMY s.r.o.

**Zloženie výrobku je chránené úžitkovým vzorom** podľa zákona 517/2007 Z.z. o Úžitkových vzoroch a je zapísané ako úžitkový vzor na Urade priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky.

Výrobok bol pred uvedením na trh podrobený laboratórnemu testovaniu, bol naň vydaný certifikát o bezpečnosti kozmetického výrobku, je registrovaný v EU databáze CPNP a jeho výroba podlieha všetkým legislatívnym nariadeniam platným v Slovenskej republike a Európskej únii.

**Popis výrobku:** 100% přírodní dermální krém **DERMAL B** je kosmetický výrobek určený pro extrémně suchou, šupinatou, olupující se a různými dermatitidami postiženou pokožku, kterou regeneruje, hydratuje a vyživuje. Podle testování v praxi Vám může pomoci s různými dermálními problémy jako jsou psoriáza, ekzém, atopický ekzém, Lichen planus, zánět kůže, ...

**Oblast použití:** Přírodní dermální krém se nanáší na postiženou část kůže.

**Účinné látky:** Hlavní účinné látky krému jsou bambucké maslo, kakaové maslo, oxid zinečnatý, sodná sůl kyseliny levulové a anýzové, bisabolol, esenciální olej z heřmánku, alantoin a vitamín E.

**Použití:** Krém nanášejte na čistou pokožku 2-3x denně v tenké vrstvě a nechte vsáknout do pokožky.

**Složení:** Voda, Bio Hydrolát Heřmánku římského, Bambucké maslo, Kakaové maslo, Mandľový olej, Macerát heřmánku v BIO slunečnicovém oleji, Olivem 1000, Glycemul, Kyselina stearová, Oxid zinečnatý, Sodná sůl kyseliny levulové, Sodná sůl kyseliny anýzové, Rostlinný glycerin, Allantoin, Cosgard, EO Heřmánek, Bisabolol, Vitamín E

**Ingredients:** Aqua, Anthemis Nobilis Flower Water, Butyrospermum Parkii Butter, Theobroma Cacao Seed Butter, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Anthemis Nobilis Flower infused in Helianthus Annuus Seed Oil, Cetearyl Oliviate & Sorbitan Oliviate, Glyceryl Stearate, Stearic Acid, Zinc Oxide, Sodium levulinate, Sodium anisate, Glycerin, Allantoin, Benzyl alcohol, Dehydroacetic Acid, Anthemis Nobilis Flower Oil, Bisabolol, Tocopherol

**Skladování:** Výrobek skladujte na suchém a chladném místě mimo přímé sluneční záření. Ideální teplota skladování je 10-25 °C.

**Balení:** Výrobek je balen ve 100 ml airless obalu, který brání kontaminaci výrobku při jeho používání, zabráňuje přístupu vzduchu a následně oxidaci krému. Pro otevření obalu pootočte víkem pumpičky doleva. Krém naberete opakovaným stisknutím víčka. Po použití doporučujeme víko přetřít čistým papírovým hadříkem a dózu uzavřít pootočením víčka doprava.

**Upozornění:** Výrobek neslouží ke konzumaci. Neaplikujte jej na sliznice, do očí a otevřených ran. Nepoužívejte výrobek v případě alergie na kteroukoli jeho složku. V případě vyšší precitlivlosti realizujte před použitím krému test snášenlivosti tak, že na malou plochu vnitřní strany předloktí nanese trochu krému, ten necháte působit 24 hodin a v případě, že se neobjeví zarudnutí ani jiná alergická reakce, můžete krém bezpečně používat. DERMAL B je klasifikován jako kosmetický přípravek a jeho použití nenahrazuje odborné lékařské vyšetření a péči.

**Výrobce:** NAMY s.r.o. | Opatovská 642 | Trenčín | 911 01 | Slovenská republika  
[www.namyderm.cz](http://www.namyderm.cz) | [info@namyderm.cz](mailto:info@namyderm.cz)

#### Jiné:

**NAMY – zdravá kosmetika z přírody** je ochranná známka společnosti NAMY s.r.o.

**NAMYDERM** je ochranná známka společnosti NAMY s.r.o.

**Složení výrobku je chráněno užitkovým vzorem** dle zákona 517/2007 Sb. o Užitných vzorech a je zapsáno jako užitný vzor u Úřadu průmyslového vlastnictví Slovenské republiky.

Výrobek byl před uvedením na trh podroben laboratornímu testování, byl na něj vydán certifikát o bezpečnosti kosmetického výrobku, je registrován v EU databázi CPNP a jeho výroba podléhá všem legislativním nařízením platným v Slovenské republice a Evropské unii.

Ulotka dołączona do produktu kosmetycznego

**Opis produktu:** 100% naturalny krem dermatologiczny DERMAL B to kosmetyk przeznaczony do pielęgnacji skóry ekstremalnie suchej, łuszczącej się i dotkniętej różnymi zapaleniami skóry, którą regeneruje, nawilża i odżywia. Według przeprowadzonych, praktycznych testów może pomóc w różnych problemach skórnych, takich jak łuszczyca, egzema, egzema atopowa, liszaj płaski, stany zapalne skóry, ...

**Zakres zastosowania:** Naturalny krem dermatologiczny nakłada się na zmienioną chorobowo część skóry.

**Składniki aktywne:** Główne składniki aktywne kremu to masło shea, masło kakaowe, tlenek cynku, sól sodowa kwasu lewulinowego i anyżowego, bisabolol, olejek eteryczny z rumianku, allantoina i witamina E.

**Zastosowanie:** Krem należy nakładać na czystą skórę 2-3 razy dziennie cienką warstwą i pozwolić mu wsiąknąć w skórę.

**Skład:** Woda, organiczny hydrolat rumianku rzymskiego, masło shea, masło kakaowe, olej migdałowy, macerat rumianku w organicznym oleju słonecznikowym, Olivem 1000, Glycerin, kwas stearynowy, tlenek cynku, sól sodowa kwasu lewulinowego, sól sodowa kwasu anyżowego, roślina gliceryna, allantoina, Cosgard, EO rumianek, bisabolol, witamina E

**Ingredients:** Aqua, Anthemis Nobilis Flower Water, Butyrospermum Parkii Butter, Theobroma Cacao Seed Butter, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Anthemis Nobilis Flower infused in Helianthus Annuus Seed Oil, Cetearyl Olivat & Sorbitan Olivat, Glycerin Stearate, Stearic Acid, Zinc Oxide, Sodium levulinate, Sodium anisate, Glycerin, Allantoin, Benzyl alcohol, Dehydroacetic Acid, Anthemis Nobilis Flower Oil, Bisabolol, Tocopherol

**Przechowywanie:** Produkt należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Idealna temperatura przechowywania wynosi 10-25 °C.

**Opakowanie:** Produkt pakowany jest w 100 ml opakowanie airless, co zapobiega zanieczyszczeniu produktu podczas jego użytkowania, zapobiega dostępowi powietrza i późniejszemu utlenianiu kremu. Aby otworzyć opakowanie, obróć nasadkę pompki w lewo. Nabierz krem, naciskając wielokrotnie na nasadkę. Po użyciu zalecamy przetarcie nasadki czystą papierową ściereczką i zamknięcie pojemnika poprzez przekręcenie nasadki w prawo.

**Ostrzeżenie:** Produkt nie jest przeznaczony do spożycia. Nie należy stosować go na błony śluzowe, oczy i otwarte rany. Nie należy stosować produktu w przypadku uczulenia na którykolwiek z jego składników. W przypadku większej nadwrażliwości, przed użyciem kremu wykonaj test tolerancji, nakładając odrobinę kremu na niewielki obszar wewnętrznej strony przedramienia, pozostaw na 24 godziny i jeśli nie pojawi się zaczerwienienie lub inna reakcja alergiczna, możesz bezpiecznie stosować krem. DERMAL B jest klasyfikowany jako produkt kosmetyczny, a jego stosowanie nie zastępuje profesjonalnego badania i opieki medycznej.

**Producent:** NAMY s.r.o. | Opatovská 642 | Trenčín | 911 01 | Republika Słowacka  
www.namyderm.pl | info@namyderm.pl

**Inne:**

**NAMY - zdrowe kosmetyki z natury** jest znakiem towarowym firmy NAMY s.r.o.  
**NAMYDERM** jest znakiem towarowym firmy NAMY s.r.o.

**Skład produktu jest chroniony wzorem użytkowym** zgodnie z ustawą 517/2007 Dz. o wzorach użytkowych i jest zarejestrowany jako wzór użytkowy w Urzędzie Własności Przemysłowej Republiki Słowackiej.

Produkt przed wprowadzeniem do obrotu został poddany badaniom laboratoryjnym, otrzymał certyfikat bezpieczeństwa produktu kosmetycznego, jest zarejestrowany w unijnej bazie CPNP, a jego produkcja podlega wszystkim regulacjom prawnym obowiązującym w Republice Słowackiej i Unii Europejskiej.

NAMYDERM®

Packungsbeilage eines Kosmetikprodukts

**Produktbeschreibung:** 100 % natürliche Dermalcreme DERMAL B ist ein kosmetisches Produkt für extrem trockene, schuppige, schuppige und von verschiedenen Dermatitiden betroffene Haut, das regeneriert, hydratisiert und nährt. Laut Praxistest kann es Ihnen bei verschiedenen Hautproblemen wie Schuppenflechte, Ekzem, atopischem Ekzem, Lichen planus, Hautentzündungen,... helfen.

**Einsatzbereich:** Natürliche Hautcreme wird auf die betroffene Hautpartie aufgetragen.

**Wirksame Bestandteile:** Die Hauptwirkstoffe der Creme sind Sheabutter, Kakaobutter, Zinkoxid, Natriumsalz der Levulinensäure und Anissäure, Bisabolol, ätherisches Kamillenöl, Allantoin und Vitamin E.

**Verwendung:** Tragen Sie die Creme 2-3 mal täglich in einer dünnen Schicht auf die gereinigte Haut auf und lassen Sie sie einziehen.

**Zusammensetzung:** Wasser, Bio-Hydrolat der Römischen Kamille, Sheabutter, Kakaobutter, Mandelöl, Kamillenmazerat in Bio-Sonnenblumenöl, Olivenöl 1000, Glycerin, Stearinsäure, Zinkoxid, Natriumlevulinat, Anissäurenatrium, pflanzliches Glycerin, Allantoin, Cosgard, EO Kamille, Bisabolol, Vitamin E

**Ingredients:** Aqua, Anthemis Nobilis Flower Water, Butyrospermum Parkii Butter, Theobroma Cacao Seed Butter, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Anthemis Nobilis Flower infused in Helianthus Annuus Seed Oil, Cetearyl Olivat & Sorbitan Olivat, Glycerin Stearate, Stearic Acid, Zinc Oxide, Sodium levulinate, Sodium anisate, Glycerin, Allantoin, Benzyl alcohol, Dehydroacetic Acid, Anthemis Nobilis Flower Oil, Bisabolol, Tocopherol

**Lagerung:** Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und kühlen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Lagertemperatur liegt bei 10-25 °C.

**Verpackung:** Das Produkt ist in einem 100-ml-Airless-Behälter verpackt, der eine Kontamination des Produkts während seiner Verwendung, den Zutritt von Luft und die anschließende Oxidation der Creme verhindert. Um die Verpackung zu öffnen, drehen Sie den Deckel der Pumpe nach links. Sie schöpfen die Sahne, indem Sie wiederholt auf den Deckel drücken. Nach Gebrauch empfehlen wir, den Deckel mit einem sauberen Papiertuch abzuwischen und die Dose durch Drehen des Deckels nach rechts zu verschließen.

**Hinweis:** Das Produkt ist nicht zum Verzehr bestimmt. Nicht auf Schleimhäute, Augen und offene Wunden auftragen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie allergisch gegen einen seiner Bestandteile sind. Führen Sie bei erhöhter Empfindlichkeit vor der Anwendung der Creme einen Verträglichkeitstest durch, indem Sie ein wenig Creme auf eine kleine Stelle der Innenseite des Unterarms auftragen, 24 Stunden einwirken lassen und wenn keine Rötungen oder andere allergische Reaktionen auftreten, können Sie die Creme bedenkenlos verwenden. DERMAL B ist als kosmetisches Produkt eingestuft und seine Anwendung ersetzt keine professionelle ärztliche Untersuchung und Betreuung.

**Hersteller:** NAMY s.r.o. | Opatovská 642 | Trenčín | 911 01 | Slowakische Republik  
**DE:** www.namyderm.de | info@namyderm.de  
**AT:** www.namyderm.at | info@namyderm.at

**Andere:**

**NAMY – gesunde Kosmetik aus der Natur** ist eine Handelsmarke von NAMY s.r.o.

**NAMYDERM** ist ein Warenzeichen von NAMY s.r.o.

**Die Zusammensetzung des Produkts ist durch ein Gebrauchsmuster** gemäß Gesetz 517/2007 Slg. über Gebrauchsmuster geschützt und ist als Gebrauchsmuster beim Amt für gewerbliches Eigentum der Slowakischen Republik eingetragen.

Das Produkt wurde vor dem Inverkehrbringen Labortests unterzogen, erhielt ein Sicherheitszertifikat für kosmetische Produkte, es ist in der EU-CPNP-Datenbank registriert und seine Herstellung unterliegt allen in der Slowakischen Republik und der Europäischen Union geltenden gesetzlichen Vorschriften.

NAMYDERM®